BYKUMEN

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto : BYKUMEN

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : BYK USA LLC
524 South Cherry Street
Wallingford CT 06492

Teléfono : (203) 265-2086

Distribuidor: : www.byk.com

E-mail de contacto : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

Teléfono de emergencia : 203-265-2086; CHEMTREC 1-800-424-9300 / +1 703-527-3887

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado : Aditivo humectante y dispersante

Restricciones de uso : Consulte la Sección 15 para conocer las restricciones que se pueden aplicar

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación SGA

Líquidos inflamables : Categoría 3

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única : Categoría 3 (Sistema respiratorio, Sistema nervioso central)

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas : Categoría 1 (Sistema nervioso central)

Elementos de etiquetado GHS

Pictogramas de peligro :

Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H226 Líquidos y vapores inflamables.
H335 Puede irritar las vías respiratorias.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
H372 Perjudica a determinados órganos (Sistema nervioso central) por exposición prolongada o repetida.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama

abierta o superficies calientes. No fumar.
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P240 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.
P241 Utilizar material eléctrico/ de ventilación/ iluminación/ antideflagrante.
P242 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
P243 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.
P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P280 Llevar guantes/equipo de protección para los ojos/ la cara.
Intervención:
P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.
P304 + P340 + P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico si la persona se encuentra mal.
P314 Consultar a un médico en caso de malestar.
P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.
Almacenamiento:
P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
P405 Guardar bajo llave.
Eliminación:
P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Otros peligros

Ninguna conocida.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla	:	Mezcla
Naturaleza química	:	Solución de un poliéster de ácido policarboxílico no saturado de bajo peso molecular

Componentes peligrosos

Componente	No. CAS	Concentración (%)
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada	64742-82-1	>= 34 - < 35
Isobutanol	78-83-1	>= 24 - < 25

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : Sacar al aire libre. De ser necesario, administre respiracion artificial. Obtenga auxilio medico tan pronto como sea posible.
Consultar a un médico después de una exposición importante.
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.

En caso de contacto con la piel : Quitar la ropa contaminada. Lavar minuciosamente con agua y jabon.
Si esta en piel, aclare bien con agua.
Si esta en ropas, quite las ropas.

En caso de contacto con los ojos : Limpie inmediatamente con abundante agua por lo menos durante 20 min. Obtenga auxilio medico tan pronto como sea posible.
Lavarse abundantemente los ojos con agua como medida de precaución.
Retirar las lentillas.
Proteger el ojo no dañado.
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : No provoque el vomito. Diluya con 1-2 vasos de agua.
Obtenga auxilio medico.
Nunca administre via oral a una persona inconsciente.
Mantener el tracto respiratorio libre.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Llevar al afectado en seguida a un hospital.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : No hay información disponible.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados : Espuma resistente al alcohol
Dióxido de carbono (CO2)
Producto químico en polvo

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la lucha contra incendios	:	Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada. No exploda al contacto mecanico No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Productos de combustión peligrosos	:	Óxidos de carbono Oxidos de fósforo
Otros datos	:	Manténgase alejado del calor y de las fuentes de ignición. Consérvese lejos de agentes oxidantes. El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor. Por razones de seguridad en caso de incendio, los envases se guardarán por separado en compartimentos cerrados. Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los contenedores cerrados.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	:	Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	:	Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar el personal a zonas seguras. Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando asi concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.
Precauciones relativas al medio ambiente	:	Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Métodos y material de contención y de limpieza	:	Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura	:	Evitar la formación de aerosol. No respirar vapores/polvo. Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales

antes del uso.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.
Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado.
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

Condiciones para el almacenaje seguro : No fumar.
Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.
Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.
Observar las indicaciones de la etiqueta.
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Consérvese lejos de agentes oxidantes.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
Isobutanol	78-83-1	TWA	50 ppm	ACGIH
Isobutanol		TWA	100 ppm 300 mg/m3	OSHA Z-1

Componentes peligrosos sin parámetros de control en el lugar de trabajo

Medidas de ingeniería : Utilizar con una ventilación de escape local.

Protección personal

Protección respiratoria : En caso de formación de vapor, utilizar un respirador con un filtro apropiado.

Protección de las manos
Material : Guantes de Neopreno

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Frasco lavador de ojos con agua pura
Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

Protección de la piel y del cuerpo : Indumentaria impermeable
Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	:	líquido
Color	:	marrón claro
Olor	:	ligero
Umbral olfativo	:	Sin datos disponibles
pH	:	5, Concentración: 1 % (68 °F (20 °C)) Método: Universal pH-value indicator
Punto/intervalo de fusión	:	< 32 °F (< 0 °C) Método: derived
Comienzo de la ebullición	:	222.80 °F (106.00 °C) Método: derived
Presión de vapor	:	9 hPa (68 °F (20 °C)) Método: derived
Punto de inflamación	:	78.80 °F (26.00 °C) Método: 48 (Abel-Pensky)
Límite superior de explosividad	:	10.70 %(v)
Límites inferior de explosividad	:	0.60 %(v)
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa/Densidad específica	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	0.8800 g/cm3 (68.00 °F (20.00 °C)) Método: 4 (20°C oscillating U-tube)
Densidad aparente	:	No aplicable
Solubilidad(es)		
Solubilidad en agua	:	inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	:	Sin datos disponibles
Coeficiente de reparto n-	:	Sin datos disponibles

octanol/agua
Temperatura de ignición : > 392 °F (> 200 °C)
Método: DIN 51794

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad
Viscosidad, dinámica : Sin datos disponibles

Viscosidad, cinemática : 80.000 mm2/s (68.00 °F (20.00 °C))

31.000 mm2/s (104.00 °F (40.00 °C))

Tensión superficial : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Estabilidad química : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Posibilidad de reacciones peligrosas : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.

Condiciones que deben evitarse : Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles : Agentes oxidantes fuertes
Productos de descomposición peligrosos : Ninguno conocida

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición
Contacto con la piel
Absorción de la piel
Inhalación
Ojos
Ingestión

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata, machos y hembras): 16,000.000000 mg/kg
Método: Directrices de ensayo 401 del OECD
BPL: si

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 4,205 mg/kg

Método: Método de cálculo

Componentes:

64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada:

Toxicidad oral aguda	:	DL50 (Rata): > 5,000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	:	CL50 (Rata): > 11.6 mg/l
Toxicidad cutánea aguda	:	DL50 (Conejo): > 3,000 mg/kg

78-83-1 Isobutanol:

Toxicidad oral aguda	:	DL50 (Rata): 2,500 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	:	CL50 (Rata): > 8000 ppm Tiempo de exposición: 4 h
Toxicidad cutánea aguda	:	DL50 (Conejo): 2,460 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Especies: Conejo
Valoración: No irrita la piel
Método: Directrices de ensayo 404 del OECD
BPL: si

Componentes:

64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada:
Especies: Conejo
Resultado: Moderada irritación de la piel

78-83-1 Isobutanol:
Especies: Conejo
Resultado: Moderada irritación de la piel

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Especies: Conejo
Resultado: No irrita los ojos
Valoración: No irrita los ojos
Método: Directrices de ensayo 405 del OECD
BPL: si

Observaciones: Los vapores pueden provocar una irritación severa en los ojos, sistema respiratorio y la piel.

Componentes:

64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada:
Especies: Conejo
Resultado: Irritación ocular

78-83-1 Isobutanol:
Especies: Conejo
Resultado: Irritación ocular
Método: Directrices de ensayo 405 del OECD
BPL: si

Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:

78-83-1 Isobutanol:
Tipo de Prueba: Prueba de Maximización
Vía de exposición: Cutáneo
Especies: Conejillo de indias
Método: Directrices de ensayo 406 del OECD
Resultado: No provoca sensibilización a la piel.

Carcinogenicidad

IARC	Grupo 2B: Posiblemente cancerígeno para los humanos	
	Cumeno	98-82-8
OSHA	Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.	
NTP	Razonablemente previsto como cancerígeno humano	
	Cumeno	98-82-8

Toxicidad por dosis repetidas

Producto:

Observaciones: El Isobutanol ha mostrado resultados positivos en prueba de potencial de mutagenicidad in-vitro.
Absorción de ingredientes(solventes) por inhalación y/o repetido contacto de la piel en animales de laboratorio, ha causado dano en el hígado, rinón, cerebro, sistema respiratorio, sangre, y/o medula osea.
Reportes han asociado prolongada exposición a solventes en medio de trabajo, con danos permanentes en el cerebro y sistema nervioso.
El mal uso intencional, concentrando e inhalando los vapores, puede ser nocivo o fatal.

Toxicidad por aspiración

Componentes:

78-83-1 Isobutanol:
Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

Experiencia con exposición de seres humanos

Producto:

Inhalación:

Síntomas:	Concentraciones altas de vapores pueden irritar las vias respiratorias. Pueden causar dolores de cabeza, mareos, nausea y vomito. Puede causar depresion del sistema nervioso (sopor, perdida de coordinacion y fatiga).

Contacto con la piel:

Síntomas:	El contacto puede causar irritacion.

Contacto con los ojos:

Síntomas:	El contacto con liquido o vapor puede causar irritacion.

Ingestión:

Síntomas:	La ingestion puede irritar las vias digestivas y causar los mismos problemas que la inhalacion.

Otros datos

Producto:

Observaciones: Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos., En concentraciones, substancialmente por encima del valor TLV, puede producir efectos narcóticos., Los disolventes pueden desengrasar la piel.

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Producto:

Toxicidad para los peces :

Observaciones: Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Producto:

Biodegradabilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Producto:

Bioacumulación : Observaciones: Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulacion	De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances
Observaciones	Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).
Información ecológica complementaria	: No existe ningún dato disponible para ese producto. Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

EPA Código (s) de Residuos Peligrosos	: D001: Inflamable D018: Benceno
Residuos	: Eliminar de acuerdo con las regulaciones federales y estatales aplicables en la localidad. No eliminar el desecho en el alcantarillado. No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado. Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.
Envases contaminados	: Vaciar el contenido restante. Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos. No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones internacionales

IATA-DGR

No. UN/ID	:	UN 1993
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	:	Flammable liquid, n.o.s. (Mineral spirit, Isobutanol)
Clase	:	3
Grupo de embalaje	:	III
Etiquetas	:	Flammable Liquids
Instrucción de embalaje (avión de carga)	:	366
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	:	355

Código-IMDG

Número ONU	:	UN 1993
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Mineral spirit, Isobutanol)
	:	)
Clase	:	3
Grupo de embalaje	:	III
Etiquetas	:	3
EmS Código	:	F-E, S-E
Contaminante marino	:	si
Observaciones	:	IMDG Code segregation group - none

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

Regulación doméstica

49 CFR

Número UN/ID/NA	:	UN 1993
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	:	Flammable liquids, n.o.s. (Mineral spirit, Isobutanol)
Clase	:	3
Grupo de embalaje	:	III
Etiquetas	:	FLAMMABLE LIQUID
Código ERG	:	128
Contaminante marino	:	no

Tamaños del envase: tambores 55 galones; cubos 5 o 6 galones; muestras 2 oz./16 oz.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

EE. UU. EPA CERCLA Sustancias Peligrosas (40 CFR 302)

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
Isobutanol	78-83-1	5000	20599

SARA 304 - notificación de desbloqueo de emergencia

El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

EE. UU. EPA Ley sobre el Planeación de Emergencias y el Derecho Comunitario a la Información (EPCRA) SARA Title III Section 302 Sustancia Sumamente Peligrosa (40 CFR355, Apéndice A)

El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

SARA 311/312 Peligros : Por el 13 de junio de 2016 Registro Federal nota, EPA armonizado las categorías de peligro de la EPCRA 311/312 con la comunicación de peligro de OSHA estándar para la clasificación y etiquetado de productos químicos (es decir, GHS) del 2012. Por favor consulte la sección 2 de la SDS para identificar las categorías de riesgo apropiado para efectos de información.

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Ley del Aire Limpio

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

(Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) se enumera(n) en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 111 SOCMI COVs intermedios o finales (40 CFR 60.489):

Isobutanol	78-83-1	24.2 %

No volátiles (peso) : 44 - 48 %
Método: 22 (10min/150°C)

DIN EN ISO 3251
La información no volátiles no es una especificación

Massachusetts Right To Know

Isobutanol	78-83-1
Phenol	108-95-2
Benzene	71-43-2

Pennsylvania Right To Know

Polycarboxylic acid polyester	-
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada	64742-82-1
Isobutanol	78-83-1
Cumeno	98-82-8
Etilbenceno	100-41-4
Naphthalene	91-20-3

New Jersey Right To Know

Polycarboxylic acid polyester	-
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada	64742-82-1
Isobutanol	78-83-1

U.S: Número Secreto Comercial del Registro de Nuevo Jersey para el Producto (NJ TSRN) : 800963-5085

Prop. 65 de California

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo Cumeno, Etilbenceno, Naphthalene, Benzene, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer, y Tolueno, Benzene, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a www.P65Warnings.ca.gov.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

TSCA	:	Certificamos que todos los componentes de este producto están enumerados en el inventario de TSCA o no están conforme a los requisitos de la notificación por 40 CFR 720 30(h).
Sección 4 / 12(b)	:	No aplicable
Lista activa de TSCA Inventory		Todos los componentes de este producto se ponen en lista como activados y/o exentos
DSL	:	Certificamos que todo componente ser enumerar en DSL

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Fecha de revisión : 03/02/2022

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.